
**Véhicules routiers — Normalisation
de l'accès aux informations relatives à
la réparation et à la maintenance pour
l'automobile (RMI) —**

Partie 2:

Exigences techniques

*Road vehicles — Standardized access to automotive repair and
maintenance information (RMI) —*

Part 2: Technical requirements

ISO 18541-2:2021

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/iso/ccd02609-3681-438b-9b5b-30eed078b212/iso-18541-2-2021>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 18541-2:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ccd02609-3681-438b-9b5b-30eed078b212/iso-18541-2-2021>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2021

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	v
Introduction	vi
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Termes abrégés	2
5 Aperçu général et principes des exigences	3
5.1 Principes fondamentaux concernant la définition des exigences	3
5.2 Groupage des exigences	3
6 Ensemble d'exigences 1 — Administration des données relatives à l'accès	7
6.1 [TREQ-1] Administration générale des données relatives à l'accès	7
6.2 [TREQ-2], [TREQ-3] Administration, par le CV, des données relatives à un employé de l'OI	8
6.2.1 [TREQ-2] Administration, par le CV, des données relatives à l'OI	8
6.2.2 [TREQ-3] Administration, par le CV, des données relatives à un employé de l'OI	8
6.3 [TREQ-4] Administration, par le CV, des données relatives au paiement	9
6.4 [TREQ-5] Administration, par le CV, des données relatives aux événements d'accès	9
6.5 [TREQ-6] Administration, par le CV, des données relatives aux événements d'accès aux RMI relatives à la sécurité	10
7 Ensemble d'exigences 2 — Architecture TI	10
7.1 [TREQ-7] Architecture conceptuelle	10
7.2 [TREQ-8] Principes de mise en œuvre	13
8 Ensemble d'exigences 3 — Interfaces externes	16
8.1 [TREQ-9] Interface de communication avec le véhicule (VCI)	16
8.2 [TREQ-10] Site d'authentification (gestion des certificats)	20
8.3 [TREQ-11] Passation de commande de pièces ayant des caractéristiques liées à la sécurité	20
8.4 [TREQ-12] Systèmes des partenaires fournisseurs d'accessoires	21
9 Ensemble d'exigences 4 — Infrastructure technique	21
9.1 [TREQ-13] Type de dispositif	21
9.2 [TREQ-14] Caractéristiques du matériel	22
9.3 [TREQ-15] Systèmes d'exploitation	22
9.4 [TREQ-16] Navigateurs web	22
9.5 [TREQ-17] Formats de présentation des dossiers d'information	22
9.6 [TREQ-18] Connexion Internet	23
9.7 [TREQ-19] Performance du système RMI du CV	23
10 Ensemble d'exigences 5 — Coexistence des logiciels des CV chez le client OI	24
10.1 [TREQ-20] Exigences relatives à l'installation du logiciel du CV sur le système de l'opérateur indépendant (OI) client	24
10.2 [TREQ-21] Exigences relatives à la mise à jour de données et d'applications du CV installées sur le système de l'opérateur indépendant (OI) client	25
10.3 [TREQ-22] Exigences relatives au fonctionnement du logiciel du CV sur le système de l'opérateur indépendant (OI) client	25
10.4 [TREQ-23] Exigences relatives à la désinstallation du logiciel du CV installé sur le système de l'opérateur indépendant (OI) client	26
10.5 [TREQ-24] Exigences relatives au rétablissement en cas de fin d'exécution anormale du logiciel du CV sur le système de l'opérateur indépendant (OI) client	26
11 Ensemble d'exigences 6 — Opérations	27
11.1 [TREQ-25] Temps de disponibilité du système RMI du CV	27
11.2 [TREQ-26] Exigences relatives à l'assistance pour l'utilisation du système RMI du CV	28

11.3	[TREQ-27] Fonctionnement de l'ordinateur de l'opérateur indépendant (OI)	28
12	Ensemble d'exigences 7 — Interface utilisateur fonctionnelle	29
12.1	[TREQ-28] Interface utilisateur fonctionnelle	29
Annexe A (normative) Exigences concernant l'accès aux RMI relatives à la sécurité suivant le système SERMI		30
Bibliographie		35

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 18541-2:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ccd02609-3681-438b-9b5b-30eed078b212/iso-18541-2-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ccd02609-3681-438b-9b5b-30eed078b212/iso-18541-2-2021>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 22, *Véhicules routiers*, sous-comité SC 31, *Communication de données*, en collaboration avec le comité technique CEN/TC 301, *Véhicules routiers*, du Comité européen de normalisation (CEN) conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 18541-2:2014), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- RMI relatives à la sécurité selon le système SERMI déplacées en [Annexe A](#) normative;
- la précédente [Annexe A](#) «Spécification relative à l'ordinateur» a été supprimée. Les paragraphes correspondants [9.2](#) et [9.3](#) ont été mis à jour en conséquence;
- les [Figures 2](#), [3](#) et [4](#) ont été mises à jour (les RMI relatives à la sécurité ont été effacées);
- des erreurs ont été corrigées et des formulations améliorées dans l'ensemble du document.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 18541 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

Introduction

La série ISO 18541 contient les exigences auxquelles doivent se conformer les systèmes d'information sur la réparation et la maintenance (RMI) en application du Mandat CE M/421 [6] relatif à l'industrie automobile donné par la Commission Européenne – Direction Générale Entreprise et Industrie, Biens de consommation, fait à Bruxelles le 21 janvier 2008.

Ce mandat porte sur le système de réception CE des véhicules relevant des domaines d'application des Directives 70/156/CEE (remplacée par 2007/46/CE [9]), 2002/24/CE (remplacée par (UE) 168/2013 [7]) et 2003/37/CE (remplacée par (UE) 167/2013 [8]) et, en particulier, sur les exigences concernant l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance des véhicules par des opérateurs indépendants.

L'objectif du Mandat CE M/421 est le développement d'une norme ou d'un ensemble de normes qui spécifient les exigences permettant d'assurer aux opérateurs indépendants un accès normalisé aux informations relatives à la réparation et à la maintenance (RMI).

La série ISO 18541 traite uniquement de l'accès aux informations sur la réparation et la maintenance des véhicules particuliers et utilitaires légers (voir (CE) N° 715/2007 [15], (EC) N° 692/2008 [14] et (UE) N° 566/2011 [11]) et des véhicules utilitaires lourds (voir (CE) N° 595/2009, [13] (UE) N° 582/2011 [12] et (EU) N° 64/2012 [10]) fondé sur la Directive 2007/46/CE [9] ainsi que des véhicules à deux et trois roues et quadricycles d'après le règlement (UE) 168/2013 [7].

Les informations contenues dans la série ISO 18541 découlent des exigences législatives au niveau européen dans le domaine des informations relatives à la réparation et à la maintenance et des prescriptions de sécurité associées, et peuvent être citées en référence par la législation dans d'autres pays.

(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 18541-2:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ccd02609-3681-438b-9b5b-30eed078b212/iso-18541-2-2021>